



	نام و نام خانوادگی:
	باسمه تعالی
	مجتمع آموزشی مهرآیین
	کلاس: هفتم
منطقه یک آموزش و پرورش استان تهران	دبیر: سرکار خانم حسینی
آزمون عربی پایان نوبت دوم	تاریخ: ۹۶/۳/۲۰
مدت: ۷۰ دقیقه	

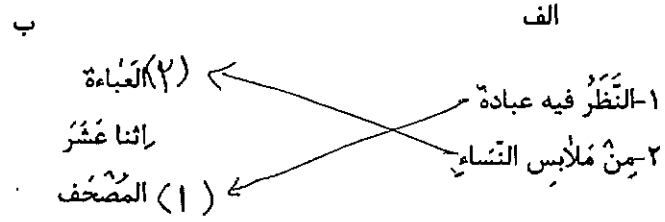
**مهارت ترجمه**

۱. الف) سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.
- ۱- الخیر کثیر و فاعلة قليل.
- ۲- النظر في وجه الوالدین عبادة.
- ۳- إذا ملك الأراذل هلك الأفاضل.
- ب- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.
- ۱- هی فتحت النافذة.
- ۲- هم جلسوا فی الحديقة.
- ۳- أنت رجعت من الجبل.
- ۴- أنتن جمعتن الكتب.
- ۵- نحن قرأنا الدرس.
۲. ترجمه ناقص را کامل کنید.
- ۱- ماذا اشتريت يا سيدي؟ قميصاً و سروالاً.
- ای آقای من چه چیزی خریدی؟ پیراهنی و شلوار.
- ۲- آنتها السيدات، أ سمعتن صوت أطفالكن؟
- ای خانمها، آیا صدای کودکانتان را شنیدید؟
۳. ترجمه درست را انتخاب کنید.
- ۱- نعتان مجهولتان، الصحة و الأمان.
- الف- تندرستی و امانت دو نعمت شناخته شده ای هستند.
- ب- تندرستی و امنیت دو نعمت ناشناخته ای هستند.
- ۲- «أ أنت فعلت هذا بالهتأ يا ابراهيم؟»
- الف- ای ابراهیم! آیا تو این کار را با خدایان ما انجام دادی؟
- ب- ای ابراهیم! چرا تو این کار را با خدایان ما انجام دادی؟

**مهارت واژه شناسی**

۴. کلمه ناهمانگس را معلوم کنید.
- ۱- أسبوع  / وَحْدَهُ  / شَهْر  / سَنَةٌ
- ۲- فلاح  / نَجَار  / صَيَاد  / جَوَال
۵. کلمات متضاد را کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافه است).
- «حياة / أمس / موت / صداقه / عداوه»
۱. حیات - مرگ
۲. صداقت - دروغ
۶. معنای کلمه های مشخص شده را بنویسید.
- ۱- قذفوا شبكه في البحر.
- ۲- أربعة قليلها كثير: «الفقر و الوجع و العداوة و النار»
۷. نام هر تصویر را از بین کلمات داده شده پیدا کرده و زیر آن بنویسید.
- (علم / النافذة / المكتبة / المنضدة / الكرسي)
۱. میز ۲. کرسی ۳. کلم ۴. نافذة
۸. در جاهای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید.
- ۱- أنا ..... جائزتي.
- ۲- هاتان الفلاحتان ..... المحصول.
- ۳- هل ..... معلمتكن.
- ۴- الطلاب ..... حول مدرستهم.
- مهارت شناخت و کاربرد قواعد
- ۱- أَخَذْتُ  / أَخَذْنَا
- ۲- حَصَدَا  / حَصَدْتَا
- ۳- عَرَفْتُنَّ  / عَرَفْنَا
- ۴- وَقَفْتُمْ  / وَقَفُوا
۹. با توجه به معنا و مفهوم جمله در جاهای خالی کلمه مناسب قرار دهید.
- ۱- إن ..... مَكَانٌ لِقِرَاءَةِ الْكُتُبِ.
- ۲- بِدَايَةِ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ .....
- الف- المكتبة  / الفندق
- ب- السبت  / الأحد

۱۰. هر کلمه از ستون «الف» را به کلمه مناسب آن در ستون «ب» وصل کنید. (یک کلمه اضافه است)



۱۱. پس از خواندن این متن درستی یا نادرستی عبارت های زیر آن را مشخص کنید. (X ✓)

كَانَ نَجَّارٌ وَصَاحِبُ مَصْنَعٍ صَدِيقَيْنِ . فِي يَوْمٍ مِنَ الْآيَامِ : قَالَ النِّجَّارُ لِصَاحِبِ الْمَصْنَعِ : أَنَا بِحَاجَةٍ إِلَى التَّقَاعِدِ . أَجَابَ صَاحِبُ الْمَصْنَعِ : « نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَيْكَ . » النِّجَّارُ مَا قَبِلَ . لَمَّا رَأَى صَاحِبُ الْمَصْنَعِ إِصْرَارَهُ ؛ قَبِلَ وَ طَلَبَ مِنْهُ صُنْعَ بَيْتٍ خَشْبِيٍّ كَأَخْرِ عَمَلِهِ . النِّجَّارُ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ وَ اشْتَرَى وَسَائِلَ غَيْرَ مُنَاسِبَةٍ وَ بَدَأَ بِالْعَمَلِ لَكِنَّهُ مَا كَانَ مُجَدِّدًا . بَعْدَ شَهْرَيْنِ قَالَ لِصَدِيقِهِ : « هَذَا آخِرُ عَمَلِي . » صَاحِبُ الْمَصْنَعِ أَعْطَاهُ مِفْتَاحًا ذَهَبِيًّا وَ قَالَ لَهُ : هَذَا الْبَيْتُ هَدِيَّةٌ لَكَ . نَدِمَ النِّجَّارُ مِنْ عَمَلِهِ وَ قَالَ فِي نَفْسِهِ : « يَا لَيْتَنِي صَنَعْتُ هَذَا الْبَيْتَ جَيِّدًا . »

۱- كان النجار مجداً في صنع البيت الخشبي.  درست  نادرست

۲- كان البيت الخشبي هدية للنجار.  درست  نادرست

۳- اشتري النجار وسائل مناسبة لصنع البيت.  نادرست  درست

۴- ما ندم النجار من عمله.  نادرست  درست

مهارت مکالمه

۱۲. با توجه به تصویر هر سوال پاسخ دهید.



۴- أين الشجرة؟

السجرة خلف البيت  
(جنب)



۳- كم عدد المفاتيح؟

اربعة المفاتيح



۲- ما هذه؟

خزف مودنة



۱- ما هو علم الجمهورية الاسلامية الايرانية؟

الاخضر والابيض والاحمر